

Porównanie tłumaczeń Psalmów 24:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Podnieście, bramy,* swoje szczyty! I wznieście się, prastare podwoje! Niech wejdzie Król chwały!** ¹⁾²⁾

¹⁾ bramy, שַׁעְרִים (sze‘arim): ἄρχοντες, czyli: książęta G, hbr. שַׁרִּים (sarim): Podnieście bramy, książęta wasi, i miejcie podniesione odwieczne podwoje, zob. w. 9.

²⁾ <x>140 7:1</x>; <x>330 43:4</x>